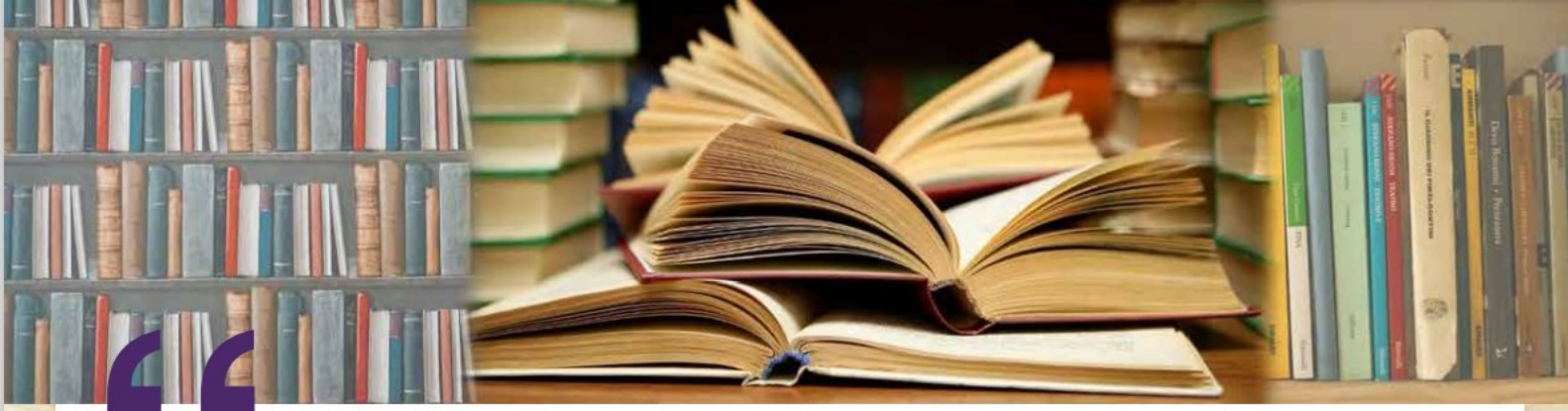
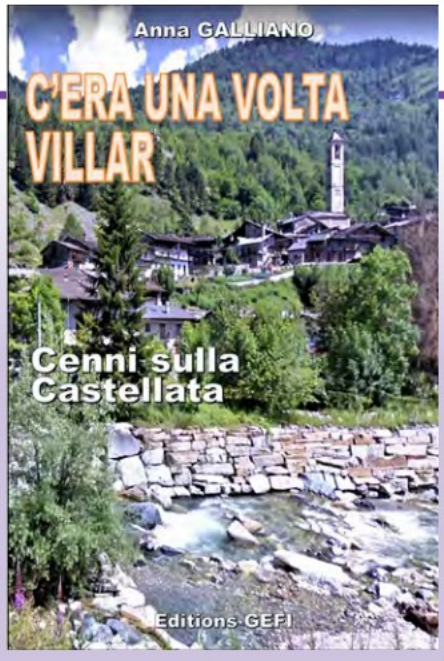


Traghettatori di memoria, due libri per non dimenticare

Passeurs de mémoire, deux libres pour ne pas oublier



Anna a été scolarisée sous le régime fasciste. Elle a été témoin de la guerre, de l'après-guerre et d'une époque où la dureté du quotidien a conduit une grande partie de la population à l'émigration. L'auteure détaille avec talent et précision les multiples facettes de cet héritage culturel qui, tous les cinq ans, prend la forme d'une fête occitane La Baìo di Sampeyre pour commémorer la résistance des habitants face à l'invasion des Sarrasins.
Le livre d'Anna Galliano nous entraîne sur sa terre natale, le Piémont à Sampeyre (Cuneo), au lieu-dit Confine.
C'ERA UNA VOLTA VILLAR… Cenni sulla Castellata, raconte l'histoire de ce territoire, zone frontalière âprement disputée entre la France et l'Italie, qui fut aussi occupé par les Sarrasins au Xe siècle.

Lancement du livre par LA VOCE à l'occasion du numéro spécial - Piémont en janvier 2021.

Réservez et commandez dès maintenant : www.lavoce.com

3 613042 705351 00001

Prix 18,50€

MA RÉSISTANCE NON ARMÉE CONTRE LE NAZISME

Mémoires d'un soldat italien interné dans les camps nazis.

Traduction française : **Ginette Mabille**

L'histoire vraie de Luigi Baldan, un motoriste de la Marine Militaire italienne. Un livre de Mémoires sur son expérience d'interné militaire dans les camps de concentration et de travail nazis. Il fut donc interné d'abord à Francfort-sur-le-Main puis à Sackisch Kudowa (actuellement en Pologne). Malgré les souffrances et le travail exténuant dans les usines de guerre, il repoussa les continuelles propositions d'adhésion au nazisme. Il se distingue par sa lutte audacieuse pour survivre au jour le jour et en sabotant aussi la production de guerre allemande. Dans cette situation dramatique, il parvient à faire revivre la solidarité et l'amour envers ceux qui souffrent plus que lui : au péril de sa vie, il aide et nourrit, avec le peu de ressources alimentaires qu'il trouve, les jeunes filles juives du camp de travail de Sackisch Kudowa. Il revient en Italie, conscient que son combat personnel de « Résistance sans armes » dans les camps nazis, a contribué à ramener la liberté en Italie. En annexe figure l'histoire du camp de travail nazi de Sackisch Kudowa et des jeunes prisonnières juives, reconstituée par Sandro Baldan et le témoignage de Lodzia Kohn, mère de la traductrice Ginette Mabille.
Existe en Français et en italien.

Cafoscarina Edizioni (italien)
Cierre edizioni (français) Prix : 16,00€

ISBN 978-88-5520-077-6
9 788855 200776

Retrouvez des extraits de l'histoire vraie de Luigi Baldan dans chacune des éditions 2021 de LA VOCE.